



المجموعة العربية الأردنية للتأمين ش.م.ع.
Arab Jordanian Insurance Group Plc.

إشارة: ٢٠٠٦/٤٦٠/١٠٠

التاريخ: ٢٠٠٦/٧/٣٠

عطوفة مدير عام بورصة عمان - سوق الأوراق المالية المحترم
عمان - الأردن

SEMI ANNUAL - ARGR - 31/7 2006

تحية طيبة وبعد،

الموضوع : البيانات المالية للنصف الأول لعام ٢٠٠٦

بالإشارة إلى الموضوع أعلاه، يسرنا أن نرفق لكم طيه الأوراق التالية:

- (١) الميزانية العمومية للشركة كما هي في ٢٠٠٦/٦/٣٠.
- (٢) بيان الدخل.
- (٣) بيان التدفقات النقدية.
- (٤) بيان التغيرات في حقوق المساهمين.
- (٥) الإيرادات والمصروفات لفروع التأمين مع كامل الايضاحات.

مؤكدين لكم حسن تعاوننا معكم.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،،،

المدير العام
وجدي عبدالهادي

بورصة عمان
الدائرة الإدارية
السيد/

رقم ٢٠٠٦

الرقم المتسلسل ٢٠٠٦

رقم ٢٠٠٦

الجهة المختصة

الأمانة العامة

(٢)

شركة المجموعة العربية الأردنية للتأمين

المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

البيانات المالية المرحلية

وتقرير مراجع الحسابات

للفترة المنتهية في 30 حزيران 2006

شركة المجموعة العربية الأردنية للتأمين
المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

فهرس المحتويات

صفحة	
1	تقرير مراجع الحسابات
2	الميزانية العمومية
3	قائمة الدخل
4	قائمة التغيرات في حقوق المساهمين
5	قائمة التدفقات النقدية
6	حساب إيرادات الاكتتاب لأعمال التأمينات العامة
7	حساب تكلفة التعويضات لأعمال التأمينات العامة
8	حساب الأرباح (الخسائر) لأعمال التأمينات العامة
9	حساب إيرادات الاكتتاب لأعمال التأمين على الحياة
10	حساب تكلفة التعويضات لأعمال التأمين على الحياة
11	حساب الأرباح (الخسائر) لأعمال التأمين على الحياة
12	إيضاحات حول القوائم المالية

تقرير مراجع الحسابات



تقرير مراجع الحسابات

493 06 03

السادة رئيس وأعضاء مجلس الادارة المحترمين
شركة المجموعة العربية الاردنية للتأمين المساهمة العامة المحددة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

لقد راجعنا الميزانية العمومية المرفقة لشركة المجموعة العربية الاردنية للتأمين المساهمة العامة المحدودة كما في 30 حزيران 2006 ، وكلاً من بيان الدخل وبيان التغيرات في حقوق المساهمين وبيان التدفقات النقدية للفترة المنتهية في ذلك التاريخ . ان اعداد هذه البيانات المالية هو من مسؤولية ادارة الشركة ، وأن مسؤوليتنا هي اصدار تقرير مراجعة حولها استناداً الى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

لقد جرت مراجعتنا لهذه البيانات وفقاً للمعيار الدولي لعمليات المراجعة رقم (2400) ويتطلب هذا المعيار القيام بتخطيط وانجاز المراجعة للحصول على تأكيد محدود المدى فيما اذا كانت البيانات المالية المرحلية خالية من الخطأ الجوهرى ، تنحصر المراجعة بشكل رئيسي في القيام باجراءات تحليلية للمعلومات المالية والاستفسارات من المسؤولين في الشركة عنها ، ان نطاق هذه الاجراءات أقل بكثير من اجراءات التدقيق ولذلك فهي تعطي تأكيداً أقل من التدقيق ، اننا لم نقوم باجراءات تدقيق البيانات المالية وبالتالي لا نبدي رأي تدقيق حولها .

استناداً الى اجراءات المراجعة التي قمنا بها فانه لم يسترعر انتباهنا أية أمور تجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية لا تظهر بعدالة من كافة النواحي الجوهرية وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية .

عن ابراهيم العباسي وشركاه

أحمد محمد العباسي

اجازة رقم 710 فئة / أ

عمان في 20 تموز 2006

البيانات المالية

شركة المجموعة العربية الأردنية للتأمين

المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

الميزانية العمومية

		30 حزيران 2006	31 كانون الاول 2005
	ايضاح	دينار اردني	دينار اردني
الموجودات			
نقد في الصندوق وارصدة لدى البنوك	3	164,138	162,043
ذمم مدينة - بالصفائي	4	1,988,045	1,612,687
ذمم شركات التأمين مدينة	5	1,950,827	747,330
شيكات برسم التحصيل	6	261,775	238,737
الاستثمارات:			
ودائع لدى البنوك	7	3,155,013	4,985,932
موجودات مالية محتفظ بها للمتاجرة	8	5,528,609	4,047,506
استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق	9	743,500	743,500
استثمارات عقارية		904,624	904,624
مجموع الاستثمارات		10,331,746	10,681,562
موجودات أخرى	10	172,043	99,295
موجودات ثابتة - بالصفائي	11	107,115	128,432
مجموع الموجودات		14,975,688	13,670,087
المطلوبات			
ذمم دائنة	12	1,624,450	192,461
ذمم شركات التأمين الدائنة	13	296,429	293,560
مخصصات مختلفة	14	14,017	171,766
مطلوبات أخرى	15	567,121	707,055
مجموع المطلوبات		2,502,017	1,364,842
المخصصات الفنية			
صافي المخصص الحسابي		12,671	12,738
صافي مخصص الادعاءات تحت التسمية		625,903	880,626
صافي مخصص الأقساط غير المكتسبة		2,400,996	1,957,372
مجموع المخصصات الفنية		3,039,570	2,850,736
مجموع المطلوبات والمخصصات الفنية		5,541,588	4,215,578
حقوق المساهمين			
رأس المال المصرح به		10,000,000	10,000,000
رأس المال المدفوع		8,775,000	6,500,000
احتياطي اجباري		515,621	515,621
احتياطي اختياري		12,802	12,802
ارباح مدورة في نهاية السنة		151,086	-
صافي ربح الفترة		(20,409)	2,426,086
صافي حقوق المساهمين		9,434,100	9,454,509
مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين		14,975,688	13,670,087

تعتبر الايضاحات المرفقة جزء من هذه القوائم المالية و تقرأ معها

شركة المجموعة العربية الأردنية للتأمين

المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة الدخل

	الفترة حتى 30 حزيران 2006	الفترة حتى 30 حزيران 2005
ايضاح	دينار اردني	دينار اردني
ربح (خسارة) الاكتتاب المحول من حسابات الاكتتاب - تأمينات عامة	491,537	(25,123)
ربح (خسارة) الاكتتاب المحول من حسابات الاكتتاب - تأمين الحياة	14,580	(23,418)
ربح (خسارة) الاكتتاب المحول من حسابات الاكتتاب	506,118	(48,541)
فوائد مقبوضة 16	128,814	79,155
ارباح الموجودات المالية والاستثمارات 17	(631,788)	1,983,109
ايرادات اخرى	8,479	23,371
اجمالي (الخسارة) الايرادات	11,623	2,037,094
مصاريف ادارية وعسوية غير موزعة على فروع التأمين :		
مصاريف اتفاقية حماية الشركة	4,968	6,817
مخصص الديون المشكوك في تحصيلها	-	-
الاستهلاكات	27,063	33,144
(خسارة) ربح الفترة	(20,409)	1,997,133

تعتبر الايضاحات المرفقة جزء من هذه القوائم المالية و تقرأ معها

شركة المجموعة العربية الأردنية للتأمين

المساهمة العامة المحدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة التغيرات في حقوق المساهمين

البيان	رأس المال	الاحتياطي الإجباري	الاحتياطي الاختياري	ارباح مدورة	ربح الفترة	المجموع
	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني
الفترة حتى 30 حزيران 2006						
الرصيد في 31 كانون الاول 2005	6,500,000	515,622	12,802	2,426,085	-	9,454,509
خسارة الفترة					(20,409)	(20,409)
الزيادة في رأس المال	2,275,000			(2,275,000)		-
الرصيد في 30 حزيران 2006	8,775,000	515,622	12,802	151,085	(20,409)	9,434,100
الفترة حتى 30 حزيران 2005						
الرصيد في 31 كانون الاول 2004	5,000,000	240,432	12,802	158,636	-	5,411,870
ربح الفترة					1,997,133	1,997,133
الزيادة في رأس المال	1,500,000					1,500,000
الرصيد في 31 كانون الاول 2005	6,500,000	240,432	12,802	158,636	1,997,133	8,909,003

لم يتم اجراء توزيعات كون البيانات المالية تمثل بيانات مرحلية .

تعتبر الإيضاحات المرفقة جزء من هذه التوائم المالية و تقرأ معها.

شركة المجموعة العربية الأردنية للتأمين

المساهمة العامة المحدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة التدفقات النقدية عن السنتين المنتهيتين في 30 حزيران 2006 و 2005

	حتى 30 حزيران 2006 دينار أردني	حتى 31 كانون أول 2005 دينار أردني
صافي ربح الفترة	(20,409)	2,542,639
<u>تعديلات:</u>		
استهلاكات	27,063	88,383
المخصصات الفنية	188,834	621,280
مخصص ديون مشكوك فيها	-	-
أرباح بيع موجودات مالية محتفظ بها للمتاجرة	(470,641)	(1,460,217)
أرباح تقييم موجودات مالية محتفظ بها للمتاجرة	1,181,983	(677,599)
المجموع	906,830	1,114,486
<u>التدفق النقدي من عمليات التشغيل</u>		
<u>التغير في الموجودات والمطلوبات</u>		
النقص (الزيادة) في الذمم المدينة	(375,358)	(858,256)
النقص (الزيادة) في ذمم شركات التأمين المدينة	(1,203,497)	(380,401)
النقص (الزيادة) في اقساط مقبوضة غير مستحقة	-	67,400
النقص (الزيادة) في شيكات برسم التحصيل	(23,038)	(199,921)
النقص (الزيادة) في الموجودات الأخرى	(72,748)	136,876
الزيادة في الذمم الدائنة	1,431,989	(72,342)
الزيادة (النقص) في ذمم شركات التأمين الدائنة	2,869	132,871
الزيادة في المطلوبات الأخرى	(139,934)	354,972
النقص (في المخصصات المختلفة)	(157,749)	132,388
صافي التدفق النقدي من عمليات التشغيل	369,365	428,073
<u>التدفق النقدي من عمليات الاستثمار</u>		
شراء موجودات مالية محتفظ لتاريخ الاستحقاق	-	-
شراء موجودات مالية محتفظ بها للمتاجرة	(3,230,726)	(7,070,074)
بيع موجودات مالية محتفظ بها للمتاجرة	1,038,279	6,415,540
شراء استثمارات في اراضي	-	(904,624)
بيع موجودات ثابتة	-	-
شراء موجودات ثابتة	(5,744)	(56,934)
(النقص) (الزيادة) في البنوك الدائنة	-	-
صافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة الاستثمارية	(2,198,191)	(1,616,092)
<u>التدفق النقدي من عمليات التمويل</u>		
دفعات تسديد رأس المال		1,000,000
صافي الزيادة (النقص) في النقد	(1,828,826)	(1,188,019)
النقد وما في حكمه في بداية السنة	4,822,976	5,010,995
النقد وما في حكمه في نهاية السنة - ايضاح 21	2,994,150	4,822,976

تعتبر الايضاحات المرفقة جزء من هذه القوائم المالية و تقرأ معها.

شركة المجموعة العربية الأردنية للتأمين

المساهمة العامة المحدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

حساب تكلفة التعويضات لأعمال التأمين العامة

	المرتكبات			التأمين		فروع أخرى		الطوارئ		الاحتياط		الأخرى		الاحتياط		الاحتياط		الاحتياط	
	المرتكبات	التأمين	الاحتياط	الاحتياط	الاحتياط	الاحتياط	الاحتياط	الاحتياط	الاحتياط	الاحتياط	الاحتياط	الاحتياط	الاحتياط	الاحتياط	الاحتياط	الاحتياط	الاحتياط	الاحتياط	الاحتياط
التعويضات المدفوعة	2,165,880	1,593,530	28,033	33,268	2,661,250	21,012	14,013	7,032	112,516	186,974	1,981,701	1,842,716							
بطرح																			
المستردات	(28,795)	(163,823)	(1,988)	(1,791)	(2,637,974)	(3,391)	(8,202)	(228)	(1,224)	(30,783)	(167,407)								
حصة مبدئي التأمين المحلي		(36,789)	(21,409)	(24,301)		(20,402)		(5,630)	(83,611)	(77,825)	(2,751,286)	(184,947)							
حصة مبدئي التأمين الخارجي			4,546	7,176	23,285	271	5,811	2,074	28,905	107,925	2,199,632	1,490,362							
صافي التعويضات المدفوعة	2,137,085	1,372,916																	
مخصص ادعاءات أول السنة - المصلحة	1,235,706	1,136,258	13,612	17,819	4,711,667	203,913	43,576	226,953	29,000	13,510	6,027,561	1,598,492							
مخصص ادعاءات أول السنة - غير متبلغة																			
بطرح	(859,170)	(310,724)	(12,231)	(13,503)	(4,478,820)	(187,530)	(36,417)	(215,001)	(13,000)	(6,630)	(5,401,658)	(736,288)							
بطرح المستردات																			
صافي مخصص ادعاءات أول السنة - للمبلغ عن	376,536	825,534	1,361	2,316	235,847	16,413	7,159	11,052	5,000	6,889	625,903	862,204							
مخصص ادعاءات أول السنة - للمبلغ عنها	1,228,086	1,033,069	16,810	21,242	6,717,693	218,686	18,179	214,762	9,770	36,390	8,020,538	1,527,119							
بطرح: مخصص ادعاءات أول السنة - للمبلغ عنها																			
غير المبلغ عنها																			
حصة مبدئي التأمين	(608,822)	(136,356)	(13,129)	(21,998)	(6,410,308)	(201,629)	(8,500)	(203,835)	(7,153)	(9,098)	(7,149,912)	(372,016)							
المستردات																			
صافي مخصص ادعاءات أول السنة	529,264	896,713	1,681	2,244	337,385	17,057	9,679	10,927	2,617	27,292	880,626	954,243							
صافي تكلفة التعويضات	1,984,357	1,301,737	4,226	7,248	(78,253)	(173)	3,291	2,199	31,288	87,522	1,944,909	1,398,333							

شركة المجموعة العربية الأردنية للتأمين

المساهمة العامة المحدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

حساب الأرباح (الخسائر) لأعمال التأمينات العامة

	المركبات		التحصيل والنقل		المستحق والمصاريف		فروع أخرى		الطلب		الإجمالي	
	ديسمبر 2006	ديسمبر 2005	ديسمبر 2006	ديسمبر 2005	ديسمبر 2006	ديسمبر 2005	ديسمبر 2006	ديسمبر 2005	ديسمبر 2006	ديسمبر 2005	ديسمبر 2006	ديسمبر 2005
صافي الأرباح المتحققة من الأقساط المكتتبة	2,793,229	1,787,473	44,532	35,832	20,753	10,848	26,705	17,001	61,141	105,549	2,946,360	1,956,703
صافي تكلفة التوزيعات	(1,984,357)	(1,301,737)	(1,226)	(7,248)	78,253	373	(3,291)	(2,199)	(31,288)	(87,522)	(1,944,909)	(1,398,333)
المعاملات المغبوضة	185	90	95,107	88,645	90,081	99,177	27,592	35,439	40,366	19,527	253,331	242,878
رسوم إصدار وثائق التأمين	100,066	44,830	4,479	4,507	6,529	5,088	3,510	2,365	10,800	9,684	125,384	66,474
أرباح أخرى	6,601			2					16,442			23,045
مجموع الأرباح	909,123	537,257	139,892	121,738	195,616	115,486	54,516	52,606	81,019	63,680	1,380,166	890,767
المعاملات المدفوعة	(169,815)	(105,505)	(16,475)	(15,215)	(38,119)	(33,693)	(8,806)	(13,507)	(27,244)	(2,785)	(260,458)	(170,705)
أقساط فائض خسارة	(65,605)	(98,311)									(65,605)	(98,311)
مصاريف إدارية وعمومية خاصة بمصاريف الاكتتاب	(361,731)	(385,684)	(37,539)	(45,798)	(52,541)	(63,645)	(20,513)	(32,897)	(37,728)	(51,081)	(510,052)	(579,105)
مصاريف أخرى	(43,028)	(35,565)	(4,061)	(2,335)	(1,818)	(1,874)	(1,105)	(1,232)	(2,501)	(2,763)	(52,513)	(67,769)
مجموع المصاريف	(640,179)	(625,065)	(58,075)	(63,348)	(92,478)	(99,212)	(30,424)	(47,636)	(67,473)	(80,629)	(888,628)	(915,890)
ربح (خسارة) الاكتتاب	268,944	(87,808)	81,817	58,390	103,138	16,274	24,092	4,970	13,546	(16,949)	491,537	(25,123)

شركة المجموعة العربية الأردنية للتأمين

المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

حساب إيرادات الاكتتاب لأعمال التأمين على الحياة

	الفترة حتى 30 حزيران 2006 دينار أردني	الفترة حتى 30 حزيران 2005 دينار أردني
الأقساط المكتتبة:		
الأعمال المباشرة	71,025	55,336
إعادة التأمين الاختياري الوارد	-	-
إجمالي الأقساط	71,025	55,336
يطرح: أقساط إعادة التأمين المحلية	-	-
يطرح: أقساط إعادة التأمين الخارجية	(45,873)	(27,274)
صافي الأقساط	25,152	28,062
المخصص الحسابي أول السنة	58,454	42,187
يطرح: حصة سعيدي التأمين أول السنة	(45,716)	(37,235)
صافي المخصص الحسابي	12,738	4,952
المخصص الحسابي آخر السنة	51,627	41,844
يطرح: حصة سعيدي التأمين آخر السنة	(38,956)	(34,842)
صافي المخصص الحسابي	12,671	7,002
صافي الإيرادات المتحققة من الأقساط المكتتبة	25,219	26,012

شركة المجموعة العربية الأردنية للتأمين

المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

حساب تكلفة التعويضات لأعمال التأمين على الحياة

	الفترة حتى 30 حزيران 2006 دينار أردني	الفترة حتى 30 حزيران 2005 دينار أردني
التعويضات المدفوعة	-	45,227
يطرح: المستردات	-	-
يطرح: حصة معيدي التأمين المحلي	-	-
يطرح: حصة معيدي التأمين الخارجي	-	(8,500)
صافي التعويضات المدفوعة	-	36,727
مخصص ادعاءات آخر السنة - المبلغ	-	-
مخصص ادعاءات آخر السنة - غير مبلغ	-	-
يطرح: حصة معيدي التأمين	-	-
يطرح: المستردات	-	-
صافي مخصص ادعاءات آخر السنة للحوادث المبلغ عنها	-	-
مخصص ادعاءات اول السنة للحوادث المبلغ عنها	-	10,000
يطرح: مخصص ادعاءات اول السنة للحوادث غير المبلغ عنها	-	-
حصة معيدي التأمين	-	(8,500)
المستردات	-	-
صافي مخصص ادعاءات اول السنة	-	1,500
صافي تكلفة التعويضات	-	35,227

شركة المجموعة العربية الأردنية للتأمين

المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

حساب الارباح (الخسائر) لأعمال التأمين على الحياة

	الفترة حتى 30 حزيران 2006 دينار أردني	الفترة حتى 30 حزيران 2005 دينار أردني
صافي الإيرادات المتحققة من الأقساط المكتتبة	25,219	26,012
صافي تكلفة التعويضات	-	(35,227)
العمولات المقبوضة	-	948
رسوم إصدار وثائق التأمين	233	1,430
إيرادات الاستثمار العائدة لحسابات الاكتتاب	2,594	-
إيرادات أخرى		630
مجموع الإيرادات	28,046	(6,207)
العمولات المدفوعة	(903)	(2,134)
أقساط فائض خسارة		-
مصاريف إدارية وعمومية خاصة بحسابات الاكتتاب	(11,533)	(14,662)
مصاريف أخرى	(1,030)	(415)
مجموع المصروفات	(13,466)	(17,211)
(خسارة) ربح الاكتتاب	14,580	(23,418)

ايضاحات
حول البيانات المالية

شركة المجموعة العربية الأردنية للتأمين

المساهمة العامة المحدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية

1. تأسيس الشركة وغاياتها

تأسست شركة المجموعة العربية الأردنية للتأمين المساهمة العامة المحدودة كشركة مساهمة عامة بمقتضى أحكام قانون الشركات الأردني المؤقت رقم (1) لسنة 1989 وقانون معدل لمراقبة أعمال التأمين الأردني رقم (9) لسنة 1995 برأسمال وقدره 5,000,000 دينار أردني وسجلت الشركة في سجل الشركات المساهمة العامة لدى وزارة الصناعة والتجارة في المملكة الأردنية الهاشمية تحت رقم (321) بتاريخ 15 تشرين الأول 1996.

تتعاطى الشركة كافة أعمال التأمين وإعادة التأمين ضد الحريق والحوادث والتأمين البحري والجوي والبري وأعمال التأمين على الحياة.

2. السياسات المحاسبية الهامة

أعدت البيانات المرفقة وفقا للتعليمات رقم (2) لسنة 2003 المقررة من هيئة التأمين وفيما يلي أهم السياسات المحاسبية المتبعة:

أ. أسس اعداد القوائم المالية

تم اعداد القوائم المالية وفق الأسس المحاسبية ووفقا لمعايير المحاسبة الدولية والتفسيرات الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية والتشريعات النافذة ذات العلاقة.

ب. لحقة الايرادات والاعتراف بالمصاريف

يتم الاعتراف باقساط التأمين وفقا لاساس الاستحقاق في حين يتم استهلاك كافة العمولات والتكاليف الاخرى للحصول على وثائق التأمين الجديدة او المجددة على بيان الدخل في سنة حدوثها ويتم الاعتراف بالايرادات والمصاريف الاخرى وفقا لاساس الاستحقاق وتسجل توزيعات الاسهم كايرادات عند الاعلان عنها وقرارها من قبل الهيئة العامة للمساهمين.

ج. حسابات اعادة التأمين

تحتسب حصص معيدي التأمين من اقساط التأمين والتعويضات المدفوعة والمخصصات الفنية وكافة الحقوق والالتزامات المترتبة عن اعادة التأمين بناء على العقود المبرمة بين الشركة ومعيدي التأمين وفقا لاساس الاستحقاق.

د. المخصصات الفنية

يتم رصد المخصصات الفنية والاحتفاظ بها وفقا لتعليمات رقم (2) لسنة 2002 تعليمات اسس احتساب المخصصات الفنية الصادرة عن هيئة التأمين.

- مخصص الأقساط غير المكتسبة: ويحسب هذا المخصص لأعمال التأمينات العامة على اساس عدد الايام المتبقية لانتهاء مدة وثيقة التأمين وليذا الغرض تعتبر ايام السنة 365 يوم، أما بالنسبة للتأمين ضد أخطار النقل فيتم احتساب المخصص الوثائق الصادره اخر 3 شهور .

- يتم احتساب مخصص الأقساط غير المكتسبة لأعمال تأمين الحياة بناء على خبرة الشركة وتقديراتها.

- يتم احتساب مخصص الادعاءات تحت التسوية المبلغ عنها بتحديد قيمة التكاليف الاجمالية المتوقعة لكل ادعاء على حده، ويتم احتسابه من قبل الدائرة الفنية في الشركة.

- يتم احتساب مخصص الأخطار السارية ومخصص الادعاءات غير المبلغ عنها ومخصص الأخطار الكارثية بناء على خبرة الشركة وتقديراتها.

- يتم احتساب المخصص الحسابي لوثائق الحياة وفقا للمفاهيم والأسس الاكتوارية المتعارف عليها.

شركة المجموعة العربية الأردنية للتأمين

المساهمة العامة المحدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية - تابع

هـ. مخصص الديون المشكوك في تحصيلها

يتم احتساب مخصص الديون المشكوك في تحصيلها بناءً على المبالغ المتوقعة تحصيلها من العملاء.

و. توزيع المصاريف الإدارية والعمومية

يتم توزيع المصاريف الإدارية والعمومية على فروع التأمين المختلفة بنسبة اقساط كل فرع الى مجموع الاقساط وضرب الناتج في مجموع المصاريف.

أما فرع الحياة فيتحمل مصاريفه الإدارية والعمومية والاستهلاكات الخاصة به مباشرة.

ز. موجودات مالية محتفظ بها للمتاجرة

تقيد الموجودات المالية المحتفظ بها للمتاجرة بالتكلفة ويعاد تقييمها بالقيمة العادلة بتاريخ إعداد البيانات المالية. ويتم قيد الفرق الناجم عن التغير في القيمة العادلة في قائمة الدخل بنفس الفترة التي يحدث فيها هذا التغير.

ح. موجودات مالية متاحة للبيع

تقيد الموجودات المالية المتوفرة للبيع بالتكلفة ويعاد تقييمها بالقيمة العادلة بتاريخ إعداد البيانات المالية. وتقيد الفروقات الناجمة عن إعادة التقييم في حساب مستقل يظهر ضمن حقوق المساهمين، وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها أو حصول تدن في قيمتها فيتم قيد الأرباح أو الخسائر الناجمة عن ذلك في قائمة الدخل بما في ذلك المبالغ المقيدة سابقاً في حقوق المساهمين والتي تخص هذه الموجودات.

ط. استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق

تقيد الاستثمارات المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق عند الشراء بالتكلفة، وتطافى العلاوة أو الخصم (إن وجد) باستخدام طريقة الفائدة الفعالة قيدا على الفائدة أو لحسابها وتطرح أي مخصصات ناتجة عن التدني في قيمة هذه الاستثمارات تؤدي إلى عدم التمكن من استرداد الأصل أو جزء منه.

ك. الاستثمارات العقارية

تظهر الاستثمارات العقارية بالتكلفة بعد طرح الاستهلاك المتراكم، ويتم استهلاك هذه الاستثمارات على مدى عمرها الانتاجي، وعندما تقل القيمة عن صافي قيمتها الدفترية، يتم تخفيض قيمتها الى القيمة التي يمكن استردادها، وتسجل قيمة التدني في بيان الدخل، ويتم الانصاف عن قيمتها العادلة في الايضاحات.

ل. القيمة العادلة

يمثل سعر الاغلاق بتاريخ القوائم المالية في الاسواق المالية القيمة العادلة للاستثمارات المالية المتداولة، وفي حال عدم توفر اسعار معلنة لبعض الاستثمارات المالية فيتم تقدير قيمتها العادلة باحدى الطرق التالية:

- مقارنتها بالقيمة السوقية الحالية لاداة مالية مشابهة لها الى حد كبير

- خصم التدفقات النقدية المتوقعة.

في حال وجود موجودات مالية يتعذر قياس قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه فيتم اظهارها بالتكلفة التكلفة السطحية. وفي حال حصول تدني في قيمتها يتم تسجيل قيمة التدني في قائمة الدخل.

شركة المجموعة العربية الأردنية للتأمين

المساهمة العامة المحدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية - تابع

د. الموجودات الثابتة

تظهر الموجودات الثابتة بالتكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم ويتم استهلاك الموجودات الثابتة (باستثناء الاراضي) على مدى العمر الانتاجي المتوقع لها ويتم استهلاكها وفقاً لطريقة القسط الثابت بمعدلات تتراوح بين 4 - 30%

عندما يقل المبلغ الممكن استرداده من أي من الموجودات الثابتة عن صافي قيمتها الدفترية يتم تخفيض قيمتها الى القيمة الممكن استرداده وتسجل قيمة التدني في قائمة الدخل، وفي حالة استبعاد أي من الممتلكات فيتم حذف القيمة المسجلة للأصل المستبعد والاستهلاك المتراكم في تاريخ الاستبعاد من الحسابات وترحل القيمة سواء ربح او خسارة الى قائمة الدخل.

د. تحويل العملات الأجنبية

تسجل قيم المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية بما يعادلها بالدينار الاردني بأسعار الصرف بتاريخ تنفيذ المعاملة. وفي تاريخ القوائم المالية تحول الموجودات والمطلوبات بالعملات الأجنبية الى الدينار الاردني بأسعار الصرف الوسيطة المعلنة من البنك المركزي الاردني وتدرج الأرباح او الخسائر الناتجة عن عمليات التحويل في قائمة الدخل.

د. ضريبة الدخل

تقوم الشركة باقتطاع مخصص ضريبة الدخل وفقاً للتشريعات النافذة ذات العلاقة.

د. عرض الادوات المالية

يتم اعداد الادوات المالية وفقاً للنماذج المقررة من قبل هيئة التأمين، وتبين بعض الفقرات الواردة ادناه السياسات المتعلقة بهذه الادوات.

نعرف الاداة المالية بأنها أي عقد ينتج عن أصل مالي في منشأة والتزام مالي أو أداة حقوق ملكية في منشأة أخرى، تتألف الادوات المالية بشكل رئيسي من النقد وأرصدة البنوك والذمم المدينة والدائنة وذمم شركات إعادة التأمين المدينة والدائنة والاوراق المالية ولا تتعامل الشركة بالادوات المشقة.

د. تاريخ الاعتراف بالمعاملات المالية

يتم الاعتراف في أصول والتزامات الشركة المالية من سنة لآخرى على أساس طريقة المحاسبة بتاريخ المتاجرة.

د. النقد والنقد المعادل

لأهداف اعداد بيان التدفقات النقدية الموحد فإن بند النقد والنقد المعادل يمثل في النقد في الصندوق والحسابات الجارية لدى البنوك والودائع.

د. إيرادات القوائم المالية

يتم تحقق إيرادات القوائم المالية وفقاً لاساس الاستحقاق.

شركة المجموعة العربية الأردنية للتأمين

المساهمة العامة المحدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية - تابع

ش. أقساط التأمين

يتم احتساب حصص معيدي التأمين من أقساط التأمين والتعويضات المدفوعة والاحتياطيات وكافة الحسابات المتعلقة بإعادة التأمين بناء على الاتفاقيات المبرمة مع معيدي التأمين وفقاً لمبدأ الاستحقاق .

3. النقد في الصندوق ولدى البنوك

	30 حزيران 2006	31 كانون الاول 2005
	دينار أردني	دينار أردني
نقد في الصندوق	1,057	18,443
ارصدة لدى البنوك	163,081	143,600
	164,138	162,043

4. الذمم المدينة

	30 حزيران 2006	31 كانون الاول 2005
	دينار أردني	دينار أردني
حملة البوالص	1,765,971	1,461,014
الوكلاء	321,056	349,170
الوسطاء	191,943	103,994
الموظفين	51,689	40,103
اخرى	6,865	7,885
اجمالي الذمم	2,337,524	1,962,166
مخصص ديون مشكوك في تحصيلها	(349,479)	(349,479)
الصافي	1,988,045	1,612,687

شركة المجموعة العربية الأردنية للتأمين

المساهمة العامة المحدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية - تابع

5. ذمم شركات التأمين المدينة

	31 كانون الأول 2005	30 حزيران 2006
	دينار أردني	دينار أردني
ذمم شركات التأمين المحلية	559,577	1,910,071
ذمم شركات اعادة التأمين الخارجية	191,215	44,218
اجمالي الذمم	750,792	1,954,289
ذمم شركات اعادة التأمين الخارجية	(3,462)	(3,462)
المجموع	747,330	1,950,827

6. شيكات برسم التحصيل واوراق القبض

	31 كانون الأول 2005	30 حزيران 2006
	دينار أردني	دينار أردني
اوراق القبض	-	-
شيكات برسم التحصيل	238,737	261,775
	238,737	261,775

7. ودائع لدى البنوك

	31 كانون الأول 2005	30 حزيران 2006	المجموع	المجموع
	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني
بنك الصادات والتمويل	919,306	500,000	500,000	-
بنك الأردن	-	-	-	-
البنك الأردني الكويتي	1,731,280	445,042	445,042	-
البنك الأردني للاستثمار	421,750	500,000	500,000	-
بنك الاتحاد	-	655,697	655,697	-
بنك المؤسسة العربية المصرفية	-	-	-	-
البنك التجاري الاردني	1,712,320	729,274	1,054,274	325,000
بنك الاسكسان	201,276	-	-	-
المجموع	4,985,932	2,830,013	3,155,013	325,000

جميع الودائع لدى البنوك بمعدل فائدة يتراوح بين 5%-5.6% سنوياً، وتتضمن هذا الودائع مبلغ 325,000 دينار أردني مرهون لأمر مدير هيئة التأمين.

شركة المجموعة العربية الأردنية للتأمين

المساهمة العامة المحدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية - تابع

8. موجودات مالية محتفظ بها للمناجزة

تعديلات القيمة العادلة			30 حزيران 2006		
المجموع	غير مدرجة	مدرجة	المجموع	غير مدرجة	مدرجة
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني
<u>داخل الاردن</u>					
(754,768)		(754,768)	4,934,791	150,000	4,784,791
(126,663)		(126,663)	949,316		949,316
(881,431)	-	(881,431)	5,884,107	150,000	5,734,107
<u>خارج الاردن</u>					
(207,724)		(207,724)	392,437		392,437
(92,828)		(92,828)	434,048		434,048
(300,552)	-	(300,552)	826,485	-	826,485
(1,181,983)	-	(1,181,983)	(1,181,983)		
المجموع			5,528,609	150,000	6,560,592
تعديلات القيمة					
الاجمالي					

31 كانون الأول 2005

المجموع	غير مدرجة	مدرجة
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني
<u>داخل الاردن</u>		
2,507,800	550,000	1,957,800
949,316	-	949,316
3,457,116	550,000	2,907,116
<u>خارج الاردن</u>		
156,342		156,342
434,048	-	434,048
590,390	-	590,390
4,047,506	550,000	3,497,506

شركة المجموعة العربية الأردنية للتأمين

المساهمة العامة المحدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية - تابع

9. استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق

	30 حزيران 2006	31 كانون الاول 2005
	دينار أردني	دينار أردني
سندات محلية	743,500	743,500
سندات غير مدرجة في السوق المالي المحلي	-	
المجموع	743,500	743,500

10. الموجودات الأخرى

	30 حزيران 2006	31 كانون الاول 2005
	دينار أردني	دينار أردني
إيرادات مستحقة وغير مقبوضه	15,968	16,916
مصاريف مدفوعة مقدما	83,873	78,408
تأمينات مستردة	3,970	3,970
امانات ضريبة دخل	68,232	
المجموع	172,043	99,295

11. الموجودات الثابتة بعد الاستهلاك المتراكم

	30 حزيران 2006		
	الصافي	الاستهلاك المتراكم	الكلفة
	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني
أجهزة ومعدات	15,615	59,438	75,052
أجهزة وبرامج حاسوب	27,643	193,070	220,713
مركبات	32,583	48,554	81,137
أثاث وتجهيزات داخلية	31,275	105,953	137,228
الاجمالي	107,115	407,015	514,130

شركة المجموعة العربية الأردنية للتأمين
المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
إيضاحات حول البيانات المالية - تابع

11. الموجودات الثابتة بعد الاستهلاك المتراكم - تابع

	31 كانون الأول 2005		
	الصافي	الاستهلاك المتراكم	الكلفة
	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني
أجهزة ومعدات	18,053	55,125	73,178
أجهزة وبرامج حاسوب	40,248	179,625	219,873
مركبات	33,363	45,574	78,937
أثاث وتجهيزات داخلية	36,768	99,626	136,394
الاجمالي	128,432	379,950	508,382

12. الذمم الدائنة

	30 حزيران 2006	31 كانون الأول 2005
	دينار أردني	دينار أردني
الوكلاء		-
الوسطاء		-
الموظفين		211
أخرى	1,624,450	192,250
الصافي	1,624,450	192,461

13. ذمم شركات تأمين دائنة

	30 حزيران 2006	31 كانون الأول 2005
	دينار أردني	دينار أردني
ذمم شركات التأمين المحلية	111,097	51,687
ذمم شركات اعادة التأمين الخارجية	185,333	241,873
المجموع	296,429	293,560

شركة المجموعة العربية الأردنية للتأمين
المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
إيضاحات حول البيانات المالية - تابع

14. مخصصات مختلفة

	30 حزيران 2006	31 كانون الاول 2005
	دينار أردني	دينار أردني
مخصص البحث العلمي والتدريب المهني	9,253	27,916
مخصص رسوم الجامعات الأردنية	-	27,519
صندوق التعليم والتدريب المهني والتقني	-	23,767
مخصص اجازات الموظفين	4,764	7,116
مخصص ضريبة الدخل	-	85,448
المجموع	14,017	171,766

15. مطلوبات اخرى

	30 حزيران 2006	31 كانون الاول 2005
	دينار أردني	دينار أردني
مصاريف مستحقة	3,100	29,110
مخصص مكافأة أعضاء مجلس الإدارة	-	45,000
ايرادات مقبوضه مقدما	146	146
أمانات معيدي التأمين	476,128	519,004
أمانات مختلفة	87,747	113,795
المجموع	567,121	707,055

16. فوائد مقبوضة

	الفترة حتى 30 حزيران 2006	الفترة حتى 30 حزيران 2005
	دينار أردني	دينار أردني
فوائد بنكية	106,801	57,230
فوائد استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق	22,013	21,925
المجموع	128,814	79,155

شركة المجموعة العربية الأردنية للتأمين
المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
إيضاحات حول البيانات المالية - تابع

17. ارباح (خسائر) الموجودات المالية والاستثمارات

	الفترة حتى 30 حزيران 2006	الفترة حتى 30 حزيران 2005
	دينار أردني	دينار أردني
توزيعات ارباح استثمارات مقيوضة	79,554	21,938
أرباح بيع موجودات مالية محتفظ بها للمتاجرة	470,641	1,131,018
(خسائر) ارباح اعادة تقييم موجودات مالية محتفظ بها للمتاجرة	(1,181,983)	830,153
المبلغ المحول لقائمة الدخل	(631,788)	1,983,109

18. الايرادات الأخرى

	الفترة حتى 30 حزيران 2006	الفترة حتى 30 حزيران 2005
	دينار أردني	دينار أردني
فروقات العسلة	8,479	23,371
متفرقة	-	-
المجموع	8,479	23,371

18. المصاريف الإدارية والعمومية الموزعة

أ. يتألف هذا البند مما يلي :-

	الفترة حتى 30 حزيران 2006	الفترة حتى 30 حزيران 2005
	دينار أردني	دينار أردني
نفقات الموظفين - ايضاح ب	312,470	273,547
دعاية واعلان	40,171	76,572
مصاريف زيادة رأس المال	9,547	-
ايجارات	31,770	30,000
تأمين	14,568	36,615
مصاريف واتعاب حمامة	16,902	6,820
مصاريف عطاءات	3,900	10,356
قرطاسية ومطبوعات	8,458	12,226
بدل تنقلات أعضاء مجلس الإدارة	21,225	51,870
بريد واتصالات	11,805	9,615
مصاريف ادارية اخرى - ايضاح ج	50,775	86,147
	521,589	593,768

شركة المجموعة العربية الأردنية للتأمين

المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية - تابع

18. المصاريف الادارية والعمومية الموزعة - تابع

ب. نفقات الموظفين :

	الفترة حتى 30 حزيران 2006	الفترة حتى 30 حزيران 2005
	دينار أردني	دينار أردني
رواتب واجور	275,113	239,861
مساهمة الشركة في الضمان الاجتماعي	27,511	24,694
مساهمة الشركة في صندوق ادخار الموظفين	9,847	8,992
	312,470	273,547

ج. مصاريف ادارية أخرى :

	الفترة حتى 30 حزيران 2006	الفترة حتى 30 حزيران 2005
	دينار أردني	دينار أردني
اشترابات	8,475	42,335
خدمات كمبيوتر	2,774	7,263
ضيافته	7,600	4,870
مياه وكهرباء وتدفعه	7,941	6,122
صيانته	3,387	4,659
اتعاب مهنية	5,537	5,938
مصاريف السيارات	3,892	4,031
مصاريف اخرى	5,836	3,388
سفر وانتقال	4,690	4,634
قوائد بنكية	457	1,567
تبرعات	185	1,340
	50,775	86,147

19. حصة السهم الواحد من الارباح

يتم احتساب حصة السهم الواحد من الارباح بقسمة صافي الربح بعد الضرائب ومخصص رسوم الجامعات ومخصص رسوم البحث العلمي والتدريب المهني وصندوق دعم التعليم والتدريب المهني والتقني على المتوسط المرجح لعدد الاسهم خلال السنة .

مجموعة المجموعة العربية الاردنية للتأمين

المساهمة العامة المحدودة

بعمان - المملكة الاردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية - تابع

20. إدارة المخاطر

- تحفظ الشركة بالارصدة والودائع لدى مؤسسات مصرفية ذات ائتمان مناسب .
- وتعرف بأنه الخطر الذي ينتج عنه تقلب في قيمة الادوات المالية نتيجة التغير في أسعار السوق ، وأن الاوراق المالية التي تعرض الشركة لخطر سعر السوق كما بتاريخ الميزانية تتمثل في الاستثمارات .
- مخاطر أسعار الفوائد:

ان الادوات المالية في الميزانية العمومية غير خاضعة لمخاطرة أسعار الفوائد باستثناء الودائع حيث بلغت أسعار الفوائد على الودائع من 5% الى 5.65% والقروض من 10% - 12% .

- مخاطر تقلبات العملة:

يعرف خطر تقلب العملات بأنه الخطر الناتج عن تذبذب قيمة الادوات المالية نتيجة التغير في سعر صرف العملات ، ان المخاطرة المتعلقة بالادوات المالية المسماة بالدولار الامريكي متدنية نظراً لثبات سعر صرف الدينار مقابل الدولار الامريكي .

21- الاحتياطي الاجباري:

يتم تكوين احتياطي اجباري وفقاً لأحكام قانون الشركات الاردني باستقطاع ما نسبته 10% من صافي أرباح السنة ويتوقف الاقتطاع متى بلغ ربع رأسمال الشركة المصرح به الا أنه يجوز بموافقة الهيئة العامة للشركة الاستثمار في اقتطاع هذه النسبة الى أن يبلغ الاحتياطي ما يعادل مقدار رأسمال الشركة المصرح به .

22. النقد وما في حكمه:

يتألف النقد وما في حكمه مما يلي:

	31 كانون الأول 2006	30 حزيران 2005
	دينار أردني	دينار أردني
نقد في الصندوق	164,138	162,043
ودائع بنكية	3,480,013	5,310,932
ودائع مقيدة لامر مدير عام هيئة التأمين	(325,000)	(325,000)
الرصيد	3,319,151	5,147,975

23. الالتزامات المحتملة:

على الشركة التزامات محتملة كما بتاريخ البيانات المالية مقابل كفالات بنكية بمبلغ 700ر 124 دينار اردنى .

24. الالتزامات المحتملة:

تم اعادة تصنيف بعض ارقام المقارنة لتتناسب وعرض ارقام البيانات المالية الحالية وفقاً لتعليمات هيئة التأمين رقم (2) .